

a esto se le agrega el hecho de que el costo promedio de la educación superior estadounidense para un estudiante internacional que obtiene un título de magíster en una institución pública aumentó en un 52 por ciento entre el 2008 y 2016 y 46 por ciento en las instituciones privadas.

El efecto multiplicador de los estudiantes de postgrado internacionales y lo que traen al sector de la educación superior en EE.UU. no puede subestimarse. Un estudio reciente del 2017 hecho por Kevin Shih muestra que los estudiantes de postgrado internacionales ayudan a expandir las matrículas de los estudiantes de postgrado nacionales y al mismo tiempo los subsidian. De los estudiantes de postgrado internacionales que se quedan, muchos continúan para alimentar la economía del conocimiento de EE.UU. Por ejemplo, una gran parte de las empresas en Silicon Valley fueron fundadas por los que se pueden considerar como nuevos emprendedores inmigrantes —la mayoría vino a Estados Unidos como estudiantes internacionales— y muchos de los galardonados con premios Nobel también llegaron al país como estudiantes de postgrado internacionales. Finalmente, aquellos que vuelven a su país de origen ayudan a establecer lazos educativos, diplomáticos y comerciales entre otros países y los Estados Unidos, especialmente en la forma de acuerdos internacionales e investigación conjunta.

Qué es y qué no es un campus filial internacional: una definición revisada

STEPHEN WILKINS Y LAURA E. RUMBLEY

Stephen Wilkins es profesor asociado en gestión empresarial de la Universidad Británica de Dubai, Emiratos Árabes Unidos. Correo electrónico: stephen.wilkins@buid.ac.ae. Laura E. Rumbley es profesora adjunta de prácticas y directora asociada en el Centro para la Educación Superior Internacional, Boston College, Estados Unidos. Correo electrónico: rumbley@bc.edu.

Según el Observatorio de Educación Superior sin Fronteras (OBHE, por sus siglas en inglés) y el Equipo de Investigación Educativo Transfronterizo (C-BERT, por sus siglas en inglés), existían 263 campus filiales internacionales que operaban en todo el mundo a finales de 2017. Aunque el campus filial internacional se ha convertido en un elemento constitutivo del escenario transfronterizo de la educación superior —y las definiciones de este fenómeno han sido elaboradas por OBHE, C-BERT y HESA (Agencia de Estadísticas de Educación Superior del Reino Unido) —aún hay debate sobre qué es realmente un campus filial internacional.

En cualquier campo académico, los investigadores necesitan usar las mismas definiciones y terminología, de lo contrario el significado está sujeto a malentendidos entre los lectores y, por lo menos hasta cierto punto, las comparaciones de los hallazgos se vuelven inútiles. Por consiguiente, se debe prestar más atención a aclarar qué es y qué no es un campus internacional.

Omita ciertas características clave que son vitales para la esencia de lo que se define como filial, especialmente cómo los términos "filial" y "campus" se utilizan en los negocios y en la educación superior.

IMPULSANDO LA DEFINICIÓN ACTUAL

Durante los últimos años, la definición de campus filiales internacionales que más usan los investigadores es la de C-BERT, la que fue modificada levemente en el informe OBHE/C-BERT sobre campus internacionales en noviembre de 2016 y queda de la siguiente manera:

"Una entidad que es propiedad, al menos en parte, de un proveedor de educación extranjero; operado en nombre del proveedor de educación extranjero; y que proporciona un programa académico completo, sustancialmente presencial, que conduce a un título otorgado por el proveedor de educación extranjero".

Esta definición ha proporcionado un punto de partida sólido para los investigadores. Sin embargo, omite ciertas características clave que son vitales para la

esencia de lo que se define como filial, especialmente cómo los términos "filial" y "campus" se utilizan en los negocios y en la educación superior. Si bien los campus filiales internacionales generalmente no se consideran negocios, sí forman parte de empresas multinacionales (MNEs, por sus siglas en inglés), ya que el término "MNE" se refiere a cualquier organización que se dedique a la inversión extranjera directa (IED) y opere en varios países. Los términos y conceptos comerciales pueden ayudarnos a darle sentido a la definición de campus filial internacional, de modo que se pueda desarrollar una definición más clara y más implementable.

La definición OBHE/C-BERT de campus filial internacional no solo omite ciertas características clave, sino que también especifica criterios innecesarios. En los negocios, un banco, hotel o empresa minorista no siempre ofrece exactamente los mismos productos y servicios en cada filial; asimismo, parece innecesario insistir en que un campus en el extranjero "proporcione un programa académico completo" o uno que "conduzca a un título" para que se categorice como campus internacional. De hecho, hay una variedad de posibilidades que podrían ser consideradas. La programación que se ofrece a los estudiantes matriculados en campus filiales debe llevar el nombre de la institución extranjera; sin embargo, no debe incluir centros de estudios en el extranjero, destinados principalmente a proporcionar una experiencia de estudio a corto plazo para estudiantes del campus de origen.

CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES

Se reconocen varias características principales a través de una comprensión acabada de los campus filiales internacionales, como se describe a continuación.

- Propiedad, un criterio clave: los campus filiales internacionales son propiedad, al menos parcialmente, de una institución de educación superior extranjera específica. Las instituciones respaldadas por un extranjero como la Universidad Americana de Beirut o la Universidad Británica de Dubai no son campus internacionales ya que suelen ser instituciones privadas que han adoptado un sistema de educación superior extranjero, que a menudo implica la acreditación de organizaciones extranjeras. Las confederaciones o los sistemas educativos, como la Universidad Islámica Azad, con cuatro campus fuera de Irán, tampoco deberían ser considerados como campus filiales, ya que no es claro la existencia de un campus "matriz".
- La conclusión final es importante: las MNEs realizan inversiones en países extranjeros, generalmente para establecerse en estos países. Si la institución de origen solo gana una tarifa fija o una comisión basada en matrículas de los estudiantes, entonces está claro que la institución de origen no es realmente "dueña" del negocio en el extranjero, por lo que no es un campus filial.
- El control sustantivo es crucial: la institución de origen puede no ser la propietaria del terreno o de las instalaciones en las que opera la filial, pero sí posee el nombre comercial y es responsable de los programas de estudio y de otorgar becas. Aunque los gobiernos de los países anfitriones pueden proporcionar la inversión financiera necesaria para establecer campus filiales —como lo hizo Abu Dhabi para la Universidad de Nueva York y París-Sorbonas— cuando se establece un verdadero campus filial, la institución matriz tiene el control, al menos en cierta medida, sobre decisiones estratégicas tales como escala de operaciones, programas de estudio y del nombramiento del profesorado. También es responsable de los estándares académicos y la garantía de calidad.
- Alianzas: si un campus extranjero es realmente un campus filial internacional, será reconocido como tal en los sitios web de las instituciones de origen y filiales. Por ejemplo, el sitio web de la Universidad de Westminster se refiere a la Universidad Internacional de Westminster en Tashkent como una institución asociada, no como un campus filial. De manera similar, las universidades Xi'an Jiaotong-Liverpool en China y Yale-NUS College en Singapur, que resultaron de alianzas, no son descritas por ninguna de las instituciones fundadoras como campus filiales. Sin embargo, algunos de estos sí tienen una estructura de propiedad y de asociación. Los socios pueden ser empresarios privados, compañías con fines de lucro u organizaciones sin fines de lucro.

Por ejemplo, el campus de Heriot-Watt en Dubai es propiedad conjunta de una compañía llamada Study World. Los beneficios resultantes de las operaciones del campus son compartidos entre las dos organizaciones.

- La necesidad de un campus: finalmente, para que un campus filial sea reconocido como tal, la infraestructura de la institución debería encajar con la definición de campus. La palabra "campus" se refiere a los terrenos y edificios de una institución educativa e implica que los estudiantes reciban cierta experiencia de estudio. Sin embargo, muchas universidades tienen puestos extranjeros que ofrecen solo una carrera o un número muy pequeño de carreras, que operan desde algunas salas en un bloque de oficinas, mientras que otras no contratan profesores a tiempo completo en el país de acogida. Como mínimo, los estudiantes en el campus filial deberían tener acceso a una biblioteca, a un laboratorio de computación de acceso abierto y a comedores.

DEFINICIÓN REVISADA Y AVANCE

El entendimiento más acabado de los campus filiales internacionales plantea una nueva definición de trabajo para el campo, que habla de los elementos clave que idealmente deberían formular el fenómeno:

"Un campus filial internacional es una entidad propiedad, al menos en parte, de una institución extranjera de educación superior específica, que tiene cierto grado de responsabilidad en la estrategia general y en la garantía de calidad del campus filial. Este opera bajo el nombre de la institución extranjera y ofrece programación y/o credenciales que llevan el nombre de la esta institución. La sucursal tiene una infraestructura básica, como una biblioteca, un laboratorio de computación de acceso abierto y comedores y, en general, los estudiantes de la filial tienen una experiencia estudiantil similar a la de aquellos en el campus de origen".

La educación superior transnacional opera en una infinidad de formas y modalidades. Aunque este artículo ha identificado algunas de las características principales de un campus filial internacional, estos están lejos de ser homogéneos. Por ejemplo, existen campus compartidos en países como Malasia y los

Emiratos Árabes Unidos, donde varias instituciones comparten tanto infraestructura como instalaciones deportivas y de catering. Por lo tanto, aunque nuestra definición propuesta puede ser una mejora con respecto a las definiciones existentes, siempre se necesitará un cierto grado de juicio personal para clasificar ciertos campus. ■

Campus internacionales: factores de éxito

RICHARD GARRETT

Richard Garrett es director del Observatorio de Educación Superior sin Fronteras. Correo electrónico: richard.garrett@i-graduate.org.

En noviembre de 2017, el Observatorio de Educación Superior sin Fronteras (OESF) (grupo de expertos preocupados por la educación transnacional, la educación en línea y otras innovaciones) publicó la segunda parte de su último informe sobre campus internacionales. La primera parte, enfocada en la cantidad de dichos campus, fue publicada en noviembre de 2016 y presentada en la Educación Superior Internacional, primavera de 2017. Ambas partes del informe fueron realizadas junto con el Equipo de Investigación en Educación Transfronteriza (C-BERT) de la Universidad Estatal de Nueva York de Albany y la Universidad Estatal de Pensilvania. El Observatorio y C-BERT son las dos principales autoridades del mundo que analizan los campus internacionales. Nuestra definición de campus internacional: "una entidad que es propiedad, al menos en parte, de un proveedor extranjero de educación; dirigido en nombre del proveedor extranjero de educación; y ofrece un programa académico completo, casi siempre de forma presencial, en el cual se obtiene un título otorgado por el proveedor extranjero de educación".

La segunda parte del informe considera los factores de éxito de los campus internacionales maduros.